

Global *E* Friends



Change Your Water, Change Your Life!®

My policy is “Let people try the water first so they have confidence to commit.”

我的方針是“先讓人們嚐試還原水，令他們有信心參與。”



ディープ・ルイ

Diep Lui

(Vietnam / 越南)

越南在1986年實施名為 Doi Moi 的革新政策，開始了國家的新政。出身地在越南的雷太跟隨家人移居到香港，並取得了公民權。隨後跟丈夫在出身地發展了不同事業。

於2010年認識到 Enagic，為了健康而買了一台還原水機。之後發展 Enagic 事業，為的是希望改善越南的飲用水。她的方針是“先讓人們嚐試還原水，這才可令人有信心。”而以此方針下，雷太在去年底成功取得了6A級。(在第6頁繼續)

Vietnam launched the Doi Moi reform program in 1986 for an open and developed nation. Ms. Diep Lui was born in Vietnam, but moved to Hong Kong with her family, where she obtained her citizenship. She has been expanding her own business in Vietnam with her husband.

She was introduced to Enagic in 2010. She purchased a Leveluk for her health. Soon she ventured into the Enagic business, hoping to improve the quality of water in Vietnam. She has been working since then with her policy “Let people try the water first so they have confidence to commit.” She has successfully achieved becoming the first 6A in Vietnam at the end of last year. (continue on 6th page)

OCT. 2012 (通卷) Vol.144

Let's Unify
團 -Dankwa- 結

醫師·中村的健康講座

「東」跟「西」智慧的結合



No. 5



Dr. Nakamura

東京家政大學營養學科教授
醫學博士

中村信也

●履歷：1974年，鹿兒島縣出生。鹿兒島大學醫學部畢業。整形外科醫師。曾在虎之門病院跟東京大學醫學部附屬醫院診治，並在外務省，厚生省任職。在外醫務官及國際機關勤務期間，擔任靜岡縣立環境衛生科學研究所長等。並所屬日本整形外科學會，日本公眾衛生學會，東洋醫學學會，營養改善學會，日本統合醫療學會，渡航者醫學學會等。

●主要著作：「健康診斷的基礎知識」、「健康的基礎知識」、「藥膳的基礎知識」等。

中醫學的基本思想 陰陽五行論的概念與實踐法

中醫學的基本思想便是「陰陽五行論」，它是由陰陽論與五行論所組成。

藉著陰陽交互地輪流交替，五行(金木水火土)的互換為核心的思想，認為世上事物法則的輪迴思想。

正如鴨長明在「方丈記」中非常有名的一句「流動的河川不能被斷絕，而水也不是原來之水」在腦海中浮現，應該不只是本人這樣想吧。

所以，不要違反自然定律，順其自然的生活方式才是最合適的養身之道。

藥膳以「地產地消」為基本

中醫學中對於身體健康的藥膳，都是基於陰陽五行論為本，食品要食合時的，並要食合地的為基本理論。

再者，中醫學的基礎理論為「氣、血、水」如能在體內得到良好循環，身體自然健康，相反則會導致疾病的發生。

於是疾病並不是固定的，每日都會變化，向某個方向不停流動。其中，以當時的狀態(症狀)作為「証」，而作為病名。

即是以極端一點來說，病狀每日都是不同的，對應的藥方也應該不一樣。

而陰陽論中，陰為月，陽為太陽。而「地底」為陰，「地面」為陽。



10月是鬱結病增多「陰」的季節

季節中，陽由3月開始，皮膚病的發病率較高。陰由9月開始，內臟病患比率較高。

而陰陽對人體最明顯影響則為「精神作用」吧。

突然日照時間的縮短，精神氣氛都會為之一沉。所以一到

10月的時候，「鬱結病」的發病率都會增加起來。而整個冬天的鬱結病都會保持在一個較高比率。

鬱結病用泡菜鍋醫治!?

跟冬天相反，春天到來時心情會處於躁動狀態，躁病比率較高。日本也俗稱為「木的萌芽時期」。

除此之外，花粉症跟過敏症也是由春天的陽性所引起之症狀，如果只是說因為杉樹花粉而引起的話，好像也太簡單了。

無論如何，在10月時大學的保健中心裡，因為鬱結病而來的病患人數的確是不斷增加的。

而跟據中醫學來說，治療鬱結病的方法不妨進行大量的日光浴作為陽性的補充，或者讓「氣、血、水」得到良好循環而進食辛辣食物，例如泡菜鍋、咖哩等都不妨一試。

In The Philippines

在全國各地把「真的健康」傳揚開去

菲律賓在8月尾到9月在全國各地不斷地舉行了大規模的演講會。其中，以下會介紹在首都馬尼拉、奎松省、南伊羅戈省舉行的演講會。

8月25日在首都馬尼拉舉行的演講會中，由日系的有力分銷商，Mr. Alan作為講師，當日有超過了100人出席，非常熱烈。

然後在9月8日，於世界文化遺產登錄的呂宋島西北部的南伊羅戈省美岸市，在古都中舉行了一場瀟灑著平和氣氛的演講會。

同月16日在呂宋中部的奎松省盧塞納市中舉行了另一場演講會，由第8頁的「你好新6A!」登場的Ms. Monato作為講師，並得到了一致好評。

馬尼拉
會場

酒店會場坐滿了
參加者



作為講師的
松島夫婦

各位分享體驗報告的分銷商



Ms. Dora



Mr. Simon



Mr. Rami



Ms. Emily

南伊羅戈省
會場

在家一樣的氣氛下舉
行的演講會

講師Mr. Fred

奎松省
會場

會場坐滿了當地參加者



歡迎大家的Ms. Odra(後面
為講師Ms. Monato)

In Japan

石井惠子小姐在大阪的特別講會



參加者都熱心地聽取演說。

9月20日
在大阪分
店裡舉行
了一場特
別講座，

*In Indonesia*熱情的
加魯達之國

印尼首都耶加達在9月21~22日連續舉行了事業說明會，吸引了很多的參加者出席，證明印尼市場正在全速前進。

主導印尼市場的Mr. Peter(左)
來看還原水機的參加者(右)



講師Mr. Tanh



Mr. Gwan(左)與超滿坐的會場



由東至西到全世界—— 現正卷起的Enagic強勁旋風!

馬來西亞分店是繼台灣、香港、菲律賓、澳洲、韓國、新加坡之後在亞洲成立的第7間分店。躍進中的亞洲現在已占據著世界3成GDP。而作為在ASEAN中的其中一個核心成員國馬來西亞，Enagic在這裡建立據點，把「真正的健康」作為目標全力地推廣。



9 / 9
馬來西亞
吉隆坡



集合了1000人的巨大會場Sunway Pyramid Convention Center



台上為歡迎大城會長的獻花



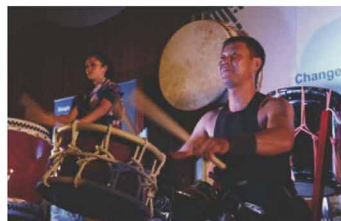
Mr. Gary的祝酒開始了酒會



Mr. Sam作了開場演講



說明進入ASEAN的意義的大城會長(左)



彭湃的鼓聲響徹整個會堂(中)



「Kangen Song」大合唱作為活動的最高潮

得到大城會長表揚的各位有力分銷商



Mr. Charles



Mr. Desmond



Ms. June



Ms. Chung Zheng Uyee



Mr. Bernard



Mr. Kenneth



Mr. Kent



Mr. Chin Shaw Fung



Mr. Peter



Ms. Judy



Mr. Gary



Ms. Cynthia

為紀念馬來西亞跟巴黎分店開幕而舉行的盛大活動!

9月9日在馬來西亞的首都吉隆坡跟21日在法國巴黎上，舉行了為不同分店開幕而設的盛典，以下為大家介紹。

巴黎分店是繼德國，意大利之後，第3間開設在歐洲的分店。眾所周知，法國是繼德國之後在歐洲的經濟中心，開設據點的意義份外深遠，讓我們期待今後發展的成果。以下是在21號巴黎的最高級酒店「Concorde La Fayette」內舉辦活動的盛況。



9 / 21
法國
巴黎



Grand Opening in France

約500人が参加したセレモニー



表示期待巴黎分店表現的大城博成會長



台上法國的分銷商正歡迎大城會長夫婦



致歡迎詞的法國領袖，Mr. Roland(左)跟司儀 Mr. Gregory



當地的分銷商正大合唱「Kangen Song」



正接受新6A認定的分銷商(右)



被法國第2城市Leon的分銷商包圍的大城會長



在法國定居的菲律賓分銷商都一起出席



大家在會場大跳沖繩之舞

翌日的第1次Kangen演講會都盛況空前



★ Hong Kong

香港

一起與聽障人士同行！ 當地分銷商跟分店職員的慈善活動！

9月16日在一個天氣非常好的下午，香港的分銷商跟分店職員協贊了一個名為「聾健共行」的慈善活動。

今次活動的發起人是香港的領導分銷商，Winnie Lo小姐，活動

中一眾分銷商及分店職員跟聽障人士一起步行，進行了非常有意義的義務活動。同時會場中也設立了數個攤位提供對身體十分有益的還原水讓各參加者飲用，真是一個有意義同時可以把健康訊息傳播給公眾的活動。



Winnie接受大會頒發感謝狀



穿著一樣T-Shirt參加活動的分銷商跟分店職員



分銷商設置的還原水攤位免費提供還原水(左邊2個)

● Japan

日本

日本電解水協會主辦的研討會，快將開幕！

上期都已經作出預告，日本電解水協會的第4屆研討會將於11月16日舉行。今次將會就電解水(特別是強酸性電解水)的動向以

及學者對電解水的研究報告作出會報，其他還有很多精彩內容，各位有時間的話請務必踴躍參加。

【會議要點】

- 日期：11月16日(星期五)中午1時半開始～
- 地點：Enagic 東京會客室
- 參加費：2,000円
- 參加方法：請參照協會網頁



環球焦點



雷太
Diep Lui (6A)
(Vietnam/越南)

(接第一頁) 從此雷太便不斷有好消息傳出。首先是兒子跟女朋友合組公司發展Enagic事業。到了今年10月，在胡志明市開設了心願已久的還原水分店。

雷太說：「只要開了分店，不單可作為事業據點，還可進行完整的水之實驗，更能提高客人對水機的信賴度。」雷太的事業可以不斷成長，其中一個原因是她的出身地越南有大量人口，現在已有9000萬人，加上是ASEAN中其中一個擁有高度發展潛力的國家，我們都期待雷太的成功。

(continued from 1st page) Ms. Lui is continually being blessed. First, her son joined her in this new business venture. Then, they just opened an office for their business in Ho Chi Minh City.

Ms. Lui says, "The office functions as the base for our business and allows us to offer fully-equipped demonstration, which gives customers more confidence in our product." Ms. Lui is even more glowing because her mother country, Vietnam (with population of 90 million), is highly rated for business potential among the ASEAN nations.



3月訪日時在工場學習



在「瀨嵩之里」跟大城會長的姊姊合照



在大阪工場拍紀念照

狗狗的毛髮也可用酸性水！

重生版
No.5



我家的狗狗真的很喜歡擦毛，但是狗狗不可以跟人一樣每天都洗澡。

如果用太多洗髮劑，狗狗的毛髮便會變得暗淡，污漬都變得難以清除。

用梳擦來建立信賴關係

所以平日應該用毛擦把污漬去除，同時讓身體跟毛髮保持清潔。

除此，每天跟狗狗梳毛還可以增加彼此身體接觸，從而加深狗狗對你的信賴，對互相的關係有很大的益處。

加上我家的狗狗是長毛的關係，必須要定期的跟它把毛髮梳理！

市面上有些專為梳理寵物毛髮的噴劑，但由於皮膚比較敏感，每次用完皮膚都會紅腫，所以之後都沒有再使用。

酸性水噴霧的效果

就在這時，聽到說只要用在狗狗的皮毛上噴一噴，然後一梳毛髮便會立即順滑起來(· ·) oh!

話說回來，正因為酸性水能有效把頭髮滋潤，對狗狗毛髮都應該有同樣效果，讓人非常期待呢。

美肌效果都讓人抱很大期望!

對人體肌膚很有效的酸性水對狗狗也應該有效呢。

除此以外，酸性水還有洗淨作用，對保持皮膚的清潔也是相當有效。這真是對寵物來說非常好用啊。大家都馬上使用酸性水，開始跟心愛的寵物整理毛髮吧。
(^_^)

Kangen Water Power | No.5

担担麵

中華 四川



住所：神奈川県小田原市上曾我173-1 (J R 御殿場線上大井駅歩15分)
電話：0465-42-5451
營業時間：11:00~17:00 (逢星期四休息/每月一次星期三、四連休)



「不似得空閒的飯店一樣可以簡單地把菜色增加呢。」店主內田光正先生在見面時這樣說。問到「為什麼只是做担担麵？」回答正是因為對自己的担担麵最有信心。

19歲時開始學習中華料理，在橫濱中華街等地不斷實踐。終於在承繼尊敬的師傅在中國四川省的味道後開設了担担麵專門店。在20年前已在構思”担担杯麵”，現在仍然熱心地不斷研究改良。

最初引入還原水機已是在十多年前，現在已在使用第2台機，專門用來做用雞骨及豬骨加上還原水煮成的秘方鮮味湯汁。「還原水可以去除雞及豬的不好氣味，做出濃郁芳香的上湯。」內田先生這樣說出還原水的效果。

其他方面，給客人的飲用水當然是還原水，「因為對身體很好呢。」內田先生說。現在還原水已經是該店不可或缺的”拍擋”。担担麵每碗賣900円，並有6段不同辣味可供選擇。

祝! 新6A達成&比賽得獎

9月份之6A・6A2以上介紹 (敬稱略)

6A			
LEE LIP BENG (M Y)		GUAN MEI QING (H K)	
ERL YN MAE MONTALBO (A B)		IAN N KAMAU (オーストラリア)	
LOREE LEKNES (S K)		JEFF D MASTRE (A K)	
SANDRA GORDON (ドイツ)		GOOD LIVING INTERNATIONAL MARKETING SYSTEMS INC (F L)	
LAURENCIA VALENZUELA (PHP)		ARDEN HOLLY HART (M O)	
RAY J. BURKE (I A)		WESMIRA PARASTUTI (H K)	
揚秋美 (台灣)		CHERYL G SIMMONS (N C)	
JEANETTE E. EADS (N C)		CHEW LUS GIL MARIA (S G)	
STEVE HOLDEN (C O)		ALAN K PETERSEN (A K)	
JESSICA BEANDO (N C)		KATRINE VOLYNKY (B C)	
RASTEIRO FRANCOIS (F R A)		KARINE S. FISHER (W A)	
DECLAN DORE (ドイツ)		6A2	
LIFESH2O LLC (G A)		ARCADE SRVICE (F R A)	
MYHOA T STARR (C A)		TRUE HEALTH SOLUTIONS PTE LTD (S G)	
DEBERA S. HANRAHAN (W A)		MARIAN K. GILLILAND (W A)	
JAMES WILLETT (T N)		GLACIER DISTRIBUTING LLC (A K)	
K&N COMPANY (H K)		6A2-2	
AMANDA L LAUER (W I)		JAMES E. GILLILAND (W A)	

9月份環球8 Point比賽 (敬稱略)

級別	姓名	名前	地域
1	5A	OUW LIE TJOE	(新加坡)
2	6A	NINAH	(香港)
3	6A2	YONG CHOY FAR	(馬來西亞)
4	4A	KARIANI	(香港)
5	2A	TRUE HEALTH SOLUTIONS PTE LTD	(新加坡)
6	5A	WANG FALI	(馬來西亞)
7	1A	CHAMPIONS TRAINING CONSULTANCY	(新加坡)
8	5A	LING TIEW SING	(馬來西亞)
9	5A	WHO PLUS	(香港)
10	6A	TJENG LIE HWANG	(新加坡)



Enagic 高爾夫球學院通訊

Enagic 高爾夫球學院的嘉數校長在著名運動報紙上介紹!

在 8 月 29 日的「運動日本」刊載了附有照片的 Enagic 高爾夫球學院的嘉數校長報導。

對嘉數校長有很高評價的「運動日本」



以「第 2 的諸見里，比嘉在世界中展翅」作為標題，並記載著「國內擁有出名的教育課程，設施，教練」的 Enagic 高爾夫球學院而作出表揚。當中也對嘉數校長出色的教導有著高度評價。這麼短時間便被介紹了剛取得了理想結果的學院學生，令人非常期待學院在今後的表現。

6A 你好新 6A!



Annabelle Monato
アナベラ・モナトさん
菲律賓
The Philippines

在 7 月成功到達 6A 的 Ms. Monato 生於呂宋島中部的丹韋省。於 2010 年 8 月為著讓更多的人們得到健康並增加收入 決定投身 Enagic 事業。一直以來，藉著企業理念的遵守和以公正作為宗旨，成功讓還原水得到普及並讓團隊不斷壯大。

Enagic 香港 2012 年聖誕聯歡晚會 名額有限，現已接受報名

為了讓 Enagic 會員能夠聚首歡度聖誕佳節，Enagic 香港分店將會舉行聖誕聯歡晚會，為增添現場氣氛，

當晚特設表演環節，大抽獎及每位出席晚會朋友都會獲贈小禮物一份。

地點：御苑皇宴，尖沙咀 Kimberley 26 二樓全層(加拿芬道55號斜路入口)

日期：2012年12月20號

時間：晚上6時正

費用：HK\$250

